|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ID | SOURCE | TARGET |
| [Screen 0](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=1_C_1)  [1\_C\_1](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=1_C_1) | Protecting Sensitive Data  Click the forward arrow to begin. | La protezione dei dati sensibili  Fai clic sulla freccia avanti per iniziare. |
| [Screen 1](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=2_C_2)  [2\_C\_2](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=2_C_2) | At Abbott, we rely on data to make decisions - often that data contains sensitive information.  For us to fulfill our mission of helping people live their best lives through good health, it is essential that we keep this data secure and comply with the laws and ethical standards that Abbott upholds. This course is designed to give you the skills needed to support this task. | In Abbott, per prendere decisioni ci affidiamo ai dati - tali dati spesso contengono informazioni sensibili.  Per realizzare la nostra missione di aiutare le persone a vivere in buona salute le loro vite, è essenziale che teniamo tali dati al sicuro e che rispettiamo le leggi e gli standard etici che Abbott sostiene. Questo corso è pensato per fornirti le competenze necessarie per supportare tale compito. |
| [Screen 2](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=3_C_3)  [3\_C\_3](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=3_C_3) | After completing this course, you will have a better understanding of:   * What sensitive data is, * How we protect this data at Abbott, * Your role in protecting sensitive data, and * What to do if you think sensitive data may have been improperly disclosed or compromised. | Al termine del corso, avrai una migliore conoscenza di:   * che cosa sono i dati sensibili; * come proteggiamo questi dati in Abbott; * del tuo ruolo nella protezione dei dati sensibili, e * su che cosa devi fare se ritieni che dati sensibili siano stati divulgati in modo improprio oppure compromessi. |
| [Screen 3](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=4_C_4)  [4\_C\_4](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=4_C_4) | 1 | Personal Information  Here you will learn how governments, consumers, and the public have become increasingly concerned about the privacy and security of personal information.  12 Minutes  Section 1 | Personal Information  Recognizing Personal Information  Legal, Regulatory and Contractual Requirements  Abbott’s Privacy by Design Principles  Review  2 | Confidential Business Information  Here you will learn how most of the business information we use in our day-to-day work activities is considered confidential.  5 Minutes  Section 2 | Confidential Business Information  Recognizing Confidential Business Information  Cost of Not Protecting Confidential Business Information  Insider Information  Review  3 | Protecting Sensitive Data  Here you will learn what you can do to help protect sensitive data.  8 Minutes  Section 3 | Your Role in Protecting Sensitive Data  Accessing and Using Sensitive Data  Sharing Sensitive Data  Retaining and Disposing of Sensitive Data  Responding to Improper Disclosures  Review  4 | Knowledge Check  Assess your understanding of the key concepts and principles of this course.  5 Minutes  Section 4 | Knowledge Check  Assessment  Click the panel to get started.  Click the yellow play button to begin.  This content is not yet available. You must complete Section{a} {b}. | 1 | Informazioni personali  Qui imparerai come i governi, i consumatori e il pubblico sono diventati sempre più interessati alla privacy e alla sicurezza delle informazioni personali.  12 minuti  Sezione 1 | Informazioni personali  Riconoscere le informazioni personali  Requisiti giuridici, regolatori e contrattuali  Principi di “Privacy a partire dalla progettazione” di Abbott  Verifica  2 | Informazioni aziendali riservate  Qui imparerai come la maggior parte delle informazioni aziendali che utilizziamo giornalmente nel nostro lavoro è considerata riservata.  5 minuti  Sezione 2 | Informazioni aziendali riservate  Riconoscere le informazioni aziendali riservate  Costo della mancata protezione delle informazioni aziendali riservate  Informazioni privilegiate  Verifica  3 | Protezione dei dati sensibili  Qui imparerai che cosa puoi fare per contribuire a proteggere i dati sensibili.  8 minuti  Sezione 3 | Il tuo ruolo nella protezione dei dati sensibili  Accesso e uso dei dati sensibili  Condivisione dei dati sensibili  Conservazione ed eliminazione dei dati sensibili  In caso di divulgazioni inappropriate  Verifica  4 | Verifica delle conoscenze acquisite  Valuta la tua comprensione dei concetti e dei principi fondamentali di questo corso.  5 minuti  Sezione 4 | Verifica delle conoscenze acquisite  Valutazione  Fai clic sul pannello per iniziare.  Fai clic sul pulsante play giallo per iniziare.  Questo contenuto non è ancora disponibile. Devi completare la Sezione{a} {b}. |
| [Screen 4](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=5_C_7)  [5\_C\_7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=5_C_7) | At Abbott, one common type of sensitive data we use is personal information.  In recent years, governments, consumers, and the general public have become increasingly concerned about the privacy and security of personal information. | Un tipo comune di dati sensibili che usiamo in Abbott è quello delle informazioni personali.  Negli ultimi anni i governi, i consumatori e il pubblico in generale sono diventati sempre più interessati alla privacy e alla sicurezza delle informazioni personali. |
| [Screen 5](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=6_C_8)  [6\_C\_8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=6_C_8) | Personal information is any information that can be used to contact, locate, or otherwise identify an individual. | Le informazioni personali sono tutte quelle informazioni che consentono di contattare, conoscere l’ubicazione o comunque identificare un individuo. |
| [Screen 6](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=7_C_9)  [7\_C\_9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=7_C_9) | Kandice | Marketing Manager  Can you give me some examples of personal information?  Personal information can include biographical information, such as name, date of birth, email address and phone number.  It can include information relating to an individual’s appearance, such as hair color or weight.  It can also include information relating to an individual’s personal life, such as photos, browser cookies or location tracking information. | Kandice | Direttore marketing  Puoi farmi qualche esempio di informazioni personali?  Le informazioni personali possono comprendere le informazioni biografiche come il nome, la data di nascita, l’indirizzo e-mail e il numero di telefono.  Possono includere informazioni relative all’aspetto fisico di una persona, per esempio il colore dei capelli o il peso.  Possono anche comprendere informazioni sulla vita privata di una persona, come foto, cookie usati dal browser o informazioni per il tracciamento della posizione. |
| [Screen 7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=8_C_10)  [8\_C\_10](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=8_C_10) | Jerry | Sales Representative  Does personal information also include protected health information?  Yes, it does.  Protected health information (PHI) is a particularly sensitive type of personal information used in the healthcare industry. It includes any personally identifiable information in medical records, including conversations between medical professionals about treatment. | Jerry | Rappresentante commerciale  Le informazioni personali comprendono anche le informazioni sanitarie protette?  Certamente.  Le Informazioni sanitarie protette (PHI) sono informazioni personali particolarmente sensibili usate nel settore sanitario. Comprendono le informazioni di identificazione personale nelle cartelle cliniche, includendo anche i colloqui fra gli operatori sanitari circale cure. |
| [Screen 8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=9_C_11)  [9\_C\_11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=9_C_11) | In most countries in which Abbott conducts business, there are laws and regulations in place designed to protect personal information, including protected health information.  Laws relating to privacy and protection of personal information differ from one country to the next, but often embrace the same core principles.  CLICK EACH OF THE HIGHLIGHTED AREAS ONSCREEN TO LEARN ABOUT THE DIFFERENT TYPES OF PRIVACY LAWS AND REQUIREMENTS IN PLACE AROUND THE WORLD. | Nella maggior parte dei Paesi in cui opera Abbott sono in vigore leggi e regolamenti in materia di protezione delle informazioni personali, tra cui le informazioni sanitarie protette.  Le leggi sulla privacy e sulla protezione delle informazioni personali variano da un Paese all’altro, ma spesso adottano i medesimi principi fondamentali.  FAI CLIC SU OGNI AREA EVIDENZIATA SULLO SCHERMO PER VISUALIZZARE LE VARIE LEGGI E REQUISITI IN MATERIA DI PRIVACY IN VIGORE NEL MONDO. |
| [Screen 8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=10_C_11)  [10\_C\_11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=10_C_11) | Europe  In Europe, the General Data Protection Regulation (GDPR) is one of the most comprehensive privacy laws globally, and since its implementation in 2018, it has set the standard for privacy protection that other countries are trying to emulate. GDPR applies to organizations located within Europe, as well as organizations located outside of Europe that offer goods and services to or monitor the behavior of any individual residing in Europe.  One of the key concepts of GDPR is the right to erasure, also known as the right to be forgotten. This right gives individuals the ability to request that their personal data be erased from an organization's records. If an individual makes such a request, the organization must take steps to erase the data from its systems and prevent its further use or disclosure. There may be exceptions to data subject requests. Nonetheless, Abbott will inform each validated data subject of what action is taken for each request. Violations of GDPR can result in heavy fines for companies, up to 4% of their annual global turnover, or 20 million euros (whichever is greater), for the most serious offenses. | Europa  In Europa, il Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (GDPR) è una delle leggi sulla privacy più complete a livello mondiale, e dalla sua implementazione, nel 2018, è divenuto lo standard per la protezione della privacy che altri Paesi stanno provando a emulare. IL GDPR si applica alle organizzazioni con sede in Europa, così come a quelle situate al di fuori dell’Europa, che offrono beni e servizi alle persone che risiedono in Europa o che si occupano di monitorarne il comportamento.  Uno dei concetti fondamentali del GDPR è il diritto di cancellazione, noto anche come diritto all’oblio. Questo diritto dà alle persone la possibilità di richiedere la cancellazione dei propri dati personali dai registri di un’organizzazione. Se una persona effettua tale richiesta, l’organizzazione deve adoperarsi per la cancellazione dei dati dai propri sistemi e impedirne l’ulteriore utilizzo o divulgazione. Possono esserci delle eccezioni alle richieste degli interessati. Ciononostante, Abbott informerà ciascun interessato circa le azioni intraprese per ogni richiesta. Le violazioni del GDPR possono comportare sanzioni pesanti per le società, fino al 4% del fatturato mondiale annuale, oppure 20 milioni di euro (a seconda di quale dei due importi è maggiore), per le infrazioni più gravi. |
| [Screen 8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=11_C_11)  [11\_C\_11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=11_C_11) | United States  In the United States, there is no single law that protects all personal information. Instead, there are privacy laws and regulations that apply to specific industries and types of data. For example, HIPAA protects the privacy of healthcare data, while the Fair Credit Reporting Act protects credit information.  However, some states have begun enacting their own comprehensive data privacy laws. For instance, California has the California Consumer Privacy Act (CCPA), which gives Californians certain rights to their data, such as the right to know what personal information is being collected about them and the right to delete any personal information collected. The CCPA will be amended by the California Privacy Rights Act (CPRA) in 2023, which will give people even more rights to their data.  Other states that have passed their own data privacy laws include Virginia, Colorado, Utah, and Connecticut. While each state's law is different, they all generally give people rights to their data and require companies to provide certain disclosures about their data processing activities.  Fines for violating state privacy laws can be significant. For example, California can fine companies up to $7,500 USD per violation of the CCPA.  Canada  There are laws at both the federal and provincial levels in Canada that are designed to protect an individual's personal information. For example, the Personal Information Protection and Electronic Documents Act (PIPEDA) is a federal law that applies to private sector organizations and is enforced by the Office of the Privacy Commissioner of Canada.  At the provincial level, Quebec, Alberta, and British Columbia have enacted privacy laws that are similar to PIPEDA. Some other provinces also have rules in place that provide similar protections for personal information, including the provinces of Ontario, New Brunswick, Newfoundland and Labrador, and Nova Scotia, which have enacted health information privacy laws.  These laws are in place to help prevent personal information from being mishandled or collected without the individual's knowledge, and give people the right to access their own information and correct any errors.  Violating these laws can result in significant fines. For example, violating PIPEDA can lead to a fine of up to $100,000. In Alberta, the Personal Information Protection Act (PIPA) allows for fines of up to $10,000 for individuals and $500,000 for organizations. | Stati Uniti  Negli Stati Uniti, non esiste alcuna legge che protegga tutte le informazioni personali. Esistono però leggi e regolamenti sulla privacy applicabili a settori e tipi di dati specifici. Ad esempio la Legge sulla portabilità e responsabilità delle polizze di assicurazione sanitaria (Heatlh Insurance Portability and Accountability Act, HIPAA) protegge la privacy dei dati medici, mentre la Legge sulla segnalazione equa delle informazioni di credito (Fair Credit Reporting Act, FCRA) protegge le informazioni di credito.  Tuttavia, alcuni stati hanno iniziato a promulgare le proprie leggi complete sulla privacy dei dati. Ad esempio, la California dispone della Legge californiana sulla protezione della privacy dei dati dei consumatori (California Consumer Privacy Act, CCPA), che fornisce ai propri cittadini determinati diritti sui loro dati, come il diritto di conoscere quali informazioni personali vengono raccolte su di loro e il diritto alla cancellazione di qualsiasi tipo di informazioni personali raccolte. Il CCPA sarà modificato dalla Legge californiana in materia di diritti alla privacy (California Privacy Rights Act, CPRA) nel 2023, che fornirà alle persone ancora più diritti sui propri dati.  Altri stati che hanno approvato le proprie leggi sulla privacy dei dati includono la Virginia, il Colorado, il Utah e il Connecticut. Ferme restando le diversità delle leggi di ogni stato, tutte generalmente forniscono alle persone diritti sui loro dati e impongono alle società di fornire determinate comunicazioni in merito alle loro attività di trattamento dei dati.  Le multe per la violazione delle leggi statali sulla privacy possono essere significative. Ad esempio, la California può multare le società fino a 7.500 USD per ciascuna violazione del CCPA.  Canada  In Canada esistono leggi sia a livello federale che provinciale aventi lo scopo di proteggere le informazioni personali delle persone. Ad esempio, la Legge sulla protezione delle informazioni personali e dei documenti elettronici (Personal Information Protection and Electronic Documents Act, PIPEDA) è una legge federale che si applica alle organizzazioni del settore privato ed è applicata dall’Ufficio del Commissario per la privacy del Canada.  A livello provinciale, il Québec, l'Alberta e la British Columbia hanno emanato leggi sulla privacy simili alla PIPEDA. Anche altre province dispongono di leggi che offrono protezioni simili per le informazioni personali, incluse le province di Ontario, New Brunswick, Terranova e Labrador, e Nuova Scozia, che hanno emanato leggi sulla privacy delle informazioni sulla salute.  Queste leggi sono in vigore per aiutare a evitare che le informazioni personali vengano gestite non correttamente oppure raccolte senza che la persona ne sia consapevole, e per fornire alle persone il diritto di accedere alle loro informazioni personali e correggere eventuali errori.  La violazione di queste leggi può portare a multe significative. Ad esempio, il mancato rispetto della PIPEDA può risultare in una multa dell’importo massimo di 100.000 dollari. In Alberta, la Legge sulla protezione delle informazioni personali (Personal Information Protection Act, PIPA) prevede multe fino a 10.000 dollari per le persone fisiche e 500.000 dollari per le persone giuridiche. |
| [Screen 8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=12_C_11)  [12\_C\_11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=12_C_11) | Asia Pacific  The privacy laws in the Asia Pacific region are constantly expanding and becoming more comprehensive. Some countries, such as China, have implemented data localization measures which require companies to store some personal data on servers within their borders. Additionally, China has privacy and security impact assessment requirements for the cross-border transfer of personal information.  Others, like Australia and Singapore, have adopted a more consumer-focused approach to privacy that gives individuals greater control over their information, including the right to know how companies are using it and the ability to access and correct it if necessary.  The penalties for companies who violate data privacy laws also differ widely across the region. In China, for example, companies can be fined up to 500,000 RMB (about $72,000 USD) for violating data privacy laws.  However, in Singapore, companies can be fined up to 1 million (Singapore) dollars (about $737,000 USD) for violating the country’s privacy law. | Asia Pacifico  Le leggi sulla privacy della regione Asia Pacifico sono in continua espansione e stanno diventando più complete. Alcuni Paesi, come la Cina, hanno implementato misure di localizzazione dei dati che impongono alle società di archiviare alcuni dati personali su server collocati entro i propri confini. Inoltre, la Cina ha requisiti di valutazione dell’impatto sulla privacy e sulla sicurezza relative al trasferimento transfrontaliero delle informazioni personali.  Altri, come Australia e Singapore, hanno adottato un approccio alla privacy più incentrato sul cliente, che offre agli individui un maggiore controllo sulle loro informazioni, incluso il diritto di conoscere in che modo le società le stiano utilizzando e la possibilità di accedervi e correggerle se necessario.  Anche le sanzioni per le società che violano le leggi sulla privacy dei dati differiscono significativamente all’interno della regione. In Cina, ad esempio, le società possono essere multate fino a 500.000 RMB (circa 72.000 USD) per aver violato le leggi sulla privacy dei dati.  Mentre, a Singapore, le società possono essere multate fino a 1 milione di dollari (singaporiani) (circa 737.000 USD) per aver violato le leggi sulla privacy del Paese. |
| [Screen 8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=13_C_11)  [13\_C\_11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=13_C_11) | Russia  Russia also has laws to protect its citizens' data, including a data localization law, which requires companies to store the personal data of Russian citizens on servers located in Russia.  The law applies to companies that process the data of Russia's citizens, regardless of whether those companies are based in Russia or not. So, for example, a U.S.-based company that processes the data of Russian citizens would need to comply with the law.  Like many countries, the law also requires companies to take steps to protect the personal data they process. For example, companies must ensure that the data is accurate and up-to-date and take steps to prevent it from being mishandled, lost, or stolen.  The fines for violating the law can range from $12,000 to $72,000 USD for the first offense and up to $216,000 USD for the second offense. | Russia  Anche la Russia dispone di leggi atte alla protezione dei dati dei propri cittadini, inclusa la legge per la localizzazione dei dati, che impone alle società di archiviare i dati personali dei cittadini russi su server in Russia.  La legge si applica alle società che trattano i dati dei cittadini russi indipendentemente da quali società abbiano o meno la propria sede in Russia. Quindi, ad esempio, una società con sede negli U.S.A. che tratta dati di cittadini russi è soggetta a questa legge.  Come molti Paesi, la legge impone anche alle società di adottare misure per proteggere i dati personali trattati. Ad esempio, le società devono garantire che i dati siano accurati e aggiornati, e adottare misure per evitarne trattamenti scorretti, perdita o furto.  Le multe per la violazione della legge possono variare da 12.000 fino a 72.000 USD per la prima violazione e fino a 216.000 USD per la seconda violazione. |
| [Screen 8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=14_C_11)  [14\_C\_11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=14_C_11) | Latin America  Most Latin American countries have laws in place that protect the privacy of individuals. However, many countries in the region, such as Ecuador, Argentina and Brazil, have recently revised their existing privacy regulations to stay current with international standards.  Ecuador, for example, recently passed the Organic Law on the Protection of Personal Data (LPPD), which will go into effect in 2023. This law applies to any company around the world that processes the personal data of individuals in Ecuador.  Like others in the region, the LPPD requires companies to provide notice and collect consent from individuals before using their data, destroy it when it is no longer needed, and meet certain restrictions before data is shared with other countries. These measures help protect the privacy of individuals across Latin America and ensure that companies are handling personal data responsibly.  Violations of the LPPD can result in significant fines, ranging from 3% to 17% of an organization’s annual revenue from the previous year, providing a strong incentive for companies to comply with the law. | America Latina  La maggior parte dei Paesi dell’America Latina dispone di leggi sulla protezione della privacy delle persone. Tuttavia, molti Paesi nella regione, come Ecuador, Argentina e Brasile, hanno recentemente rivisto le proprie normative sulla privacy in vigore per rimanere aggiornati con gli standard internazionali.  L’Ecuador, ad esempio, ha recentemente approvato la Legge Organica sulla protezione dei dati personali (Ley Orgánica de Protección de Datos Personales, LOPDP), che entrerà in vigore nel 2023. Questa legge si applica a qualsiasi società nel mondo che tratti dati personali di persone in Ecuador.  Come altre leggi nella regione, la LOPDP impone alle società di fornire un’informativa sulla privacy e raccogliere il consenso dalle persone prima di utilizzare i loro dati, distruggerli quando non sono più necessari, e soddisfare determinate limitazioni prima della condivisione dei dati con altri Paesi. Queste misure aiutano a proteggere la privacy delle persone in tutta l’America Latina e garantiscono che le società stiano gestendo i dati personali in modo responsabile.  Violazioni della LOPDP possono risultare in multe significative, dal 3% al 17% del fatturato annuale (anno precedente) di un’organizzazione, ciò che costituisce un forte incentivo per le società a rispettare la legge. |
| [Screen 9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=15_C_12)  [15\_C\_12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=15_C_12) | In addition to laws and regulations governing how Abbott conducts business, there may be additional obligations in specific contracts we have with customers.  For example, the U.S. government is a customer of Abbott. Under the terms of such an agreement, we are required to meet the obligations set out in the U.S. Privacy Act of 1974.  CLICK THE ‘PRIVACY ACT’ BUTTON TO LEARN MORE. | Oltre alle leggi e ai regolamenti che regolano l’attività aziendale di Abbott, vi potranno essere ulteriori obblighi previsti da contratti specifici stipulati con i clienti.  Per esempio, un cliente di Abbott è il governo statunitense. Ai sensi di tale specifico contratto, siamo tenuti ad adempiere gli obblighi della Legge statunitense in materia di privacy (U.S. Privacy Act) del 1974.  FAI CLICK SUL PULSANTE “PRIVACY ACT” PER SAPERNE DI PIÙ. |
| [Screen 9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=16_C_12)  [16\_C\_12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=16_C_12) | Privacy Act  The Privacy Act of 1974 (5 U.S.C. 552a) is an important Federal regulation. It establishes a Code of Fair Information Practice that governs the collection, maintenance, use, and dissemination of personally identifiable information about individuals maintained in systems of records by federal agencies. For certain transactions, Abbott may be granted access to government agency records. In such cases, Abbott must meet several obligations, including the need to demonstrate that privacy training on protecting personally identifiable information has been conducted.  Employees should contact Legal before entering into any agreements with customers that have privacy obligations. | Privacy Act  Il Privacy Act del 1974 (5 U.S.C. 552a) è un importante regolamento federale. Esso rappresenta un codice di corretta prassi informativa che disciplina la raccolta, la tenuta, l'uso e la diffusione delle informazioni di identificazione personale dei soggetti interessati contenuti nei sistemi documentali da parte delle agenzie federali. Per determinate operazioni, ad Abbott potrà essere consentito di accedere ai documenti delle agenzie governative. In tali casi, Abbott deve soddisfare diversi requisiti, tra cui dimostrare di aver svolto una formazione sulla privacy, riguardante la protezione delle informazioni di identificazione personale.  I dipendenti devono contattare l’Ufficio Legale prima di firmare qualsiasi contratto con i clienti che imponga obblighi di privacy. |
| [Screen 10](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=17_C_13)  [17\_C\_13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=17_C_13) | The laws, regulations, and contractual requirements we have just reviewed are often complex and can change rapidly.  Abbott has policies and procedures in place to ensure employees comply with these laws and regulations. If you have any questions or want to learn more, contact OEC or a member of the Global Privacy team.  For contacts and additional information, click the Resources icon. | Le leggi, i regolamenti e i requisiti contrattuali che abbiamo appena analizzato sono spesso complessi e soggetti a rapidi cambiamenti.  Abbott dispone di politiche e procedure vigenti atte a garantire la conformità dei dipendenti a tali leggi e regolamenti. Se hai domande o desideri maggiori informazioni, puoi contattare l’Ufficio Etica e Compliance (OEC) o un membro del team Global Privacy.  Per le informazioni di contatto e informazioni aggiuntive, fai clic sull’icona Risorse. |
| [Screen 11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=18_C_14)  [18\_C\_14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=18_C_14) | Collection   * Notice * Consent   MANAGEMENT   * Data Integrity * Access and Correction   Usage   * Disclosure and Use   Disposition   * Retention and Disposal   Abbott’s data privacy and protection policies and procedures are organized around a simple set of principles. We call this Privacy by Design.  These principles are designed to help employees protect sensitive data at each stage of the data lifecycle. To illustrate, let’s look specifically at personal information.  The first stage of the data lifecycle is collection.  During this stage, Abbott uses a variety of methods to collect personal information. For example, we may request consumers to provide contact details at an Abbott website, or we may capture personal data generated from one of our devices.  In order to protect the privacy rights of the individuals during this stage, we maintain processes to ensure we adhere to the Privacy by Design principles of Notice and Consent.  Notice is about letting people know what personal information is being collected and explaining in clear, precise, and unambiguous language how we plan to use that information.  For example, when submitting an inquiry at abbott.com, the personal information we collect is used for the sole purpose of responding to the inquiry.  Consent is about providing individuals with the opportunity to agree to the collection and use of their personal information.  Generally, when we seek consent, we ensure it is:   * Freely given. The individual is never coerced or told that consent is a requirement. * Informed. The individual is given sufficient information to make a reasonable decision to which they are consenting. * Affirmative. The individual must affirmatively provide consent. We never assign consent, for example, through an individual’s silence, nor do we require the individual to take some action, such as unchecking a box, to opt out of something. * Revocable. The individual is provided with a clear explanation of how to revoke consent.   For example, a consumer registering with the Abbott Nutrition Similac© Strong Moms© Rewards program can consent to the collection and use of their Personal Information by opting in (e.g., checking a box) to receive additional promotional information.  The second stage of the data lifecycle is management.  During this stage, information is processed and stored.  In order to protect personal information during this stage, we maintain processes that ensure we adhere to the principles of:   * Data Integrity, and * Access and Correction.   Data Integrity is about taking reasonable measures to ensure that the personal information we retain is accurate, complete, and current.  One way we do this is by tracking and recording all activities that process personal information. This ensures we can identify the source of the data, the specific purposes for which the data has been processed, and where it is stored.  Access and Correction is about providing individuals with reasonable access to their data and the opportunity to exercise their rights in connection with this data.  This includes responding to an individual’s request to access, delete, transfer, or amend the stored records of personal information.  The third stage of the lifecycle is usage.  During this stage, personal information is used to support activities across the organization.  In order to protect personal information during this stage, we maintain processes that ensure we adhere to the principle of Disclosure and Use.  Disclosure and Use is about controlling who has access to personal information and limiting use to specific purposes.  We manage this through access controls and other processes. These controls and processes limit access to individuals in specific job functions as well as limiting use to the specific purposes set out in the notice for which consent was provided.  The final stage of the lifecycle is disposition.  Disposition refers to what happens to data once it is no longer actively being used. Activities may include deletion, archiving, or retaining for legal hold purposes.  In order to protect personal information during this stage, we maintain policies and processes that ensure we adhere to the principle of Retention and Disposal.  Retention and Disposal of personal information is about retaining personal information for only the time necessary to achieve the purposes for which it was needed and processed.  Once personal information is no longer required in an active production environment, Abbott has put in place processes to either archive or dispose of it in a manner consistent with Abbott’s data management, retention, and disposal requirements. Our retention and disposal requirements are also subject to any legal hold requirements relating to legal matters.  For additional information related to retention or disposal requirements, see Abbott’s Global Records and Information Policy (l1-02) or contact Information Governance and Records. Details can be found in the Resources section of this training.  For contacts and additional information, click the Resources icon.  As we have just seen, our policies and procedures are designed to protect personal information throughout its lifecycle.  We do this by adhering to the principles of:   * Notice, * Consent, * Data Integrity, * Access and Correction, * Disclosure and Use, and * Retention and Disposal.   COLLECTION  Notice  Consent  MANAGEMENT  Data Integrity  Access and Correction  USAGE  Disclosure and Use  DISPOSITION  Retention and Disposal | Raccolta   * Informativa * Consenso   GESTIONE   * Integrità dei dati * Accesso e Correzione   Uso   * Divulgazione e Uso   Eliminazione   * Conservazione ed Eliminazione   Le politiche e procedure di Abbott sulla privacy e la protezione dei dati sono strutturate intorno a una semplice serie di principi. Noi la chiamiamo “Privacy a partire dalla progettazione”.  Questi principi sono pensati per aiutare i dipendenti a proteggere i dati sensibili ad ogni stadio del ciclo di vita delle informazioni. Per essere più chiari, esaminiamo in particolare le informazioni personali.  Il primo stadio del ciclo di vita dei dati è la raccolta.  Durante questa fase, Abbott usa una serie di metodi per raccogliere informazioni personali. Per esempio, possiamo chiedere ai clienti di fornire le loro informazioni di contatto ad un sito web di Abbott oppure raccogliamo i dati personali generati da uno dei nostri dispositivi.  Per proteggere i diritti alla privacy delle persone durante questa fase, applichiamo dei processi per assicurare il rispetto dei principi “Privacy a partire dalla progettazione” dell’Informativa e del Consenso.  Con l’Informativa si informano le persone su quali informazioni personali vengono raccolte e si spiega con un linguaggio chiaro, preciso e univoco l’uso che prevediamo di farne.  Per esempio, nell’inviare una richiesta di informazioni ad abbott.com, le informazioni personali che raccogliamo sono usate solo allo scopo di rispondere a tale richiesta.  Consenso vuol dire permettere alle persone di esprimere la propria approvazione alla raccolta e all’uso delle loro informazioni personali.  In genere, quando chiediamo un consenso, ci accertiamo che sia:   * Prestato liberamente. La persona non è mai costretta, né le viene mai detto che si tratta di un obbligo. * Informato. La persona riceve informazioni sufficienti a prendere una decisione ragionevole su ciò che sta approvando. * Esplicito. La persona deve prestare il consenso in maniera esplicita. Per esempio, non supponiamo che la persona abbia prestato consenso restando in silenzio, né chiediamo un’azione, come spuntare una casella, per esprimere una rinuncia. * Revocabile. Alla persona viene fornita una spiegazione chiara su come revocare il consenso.   Per esempio, un cliente che si registra al programma di premi Nutrition Similac© Strong Moms© di Abbott può acconsentire alla raccolta e all’uso dei dati personali scegliendo (ad es. spuntando una casella) di ricevere altre informazioni promozionali.  La seconda fase del ciclo di vita dei dati è la gestione.  In questa fase le informazioni sono trattate e archiviate.  Per proteggere le informazioni personali durante questa fase, ci avvaliamo di processi che garantiscono la nostra conformità ai principi di:   * Integrità dei dati e * Accesso e Correzione.   Per Integrità dei dati si intende l’implementazione di misure ragionevoli per assicurare che le informazioni personali conservate siano accurate, complete e aggiornate.  Un modo di farlo è tracciare e registrare tutte le attività di trattamento delle informazioni personali. Ciò ci garantisce di poter individuare la fonte dei dati, le finalità specifiche del loro trattamento e il luogo in cui sono conservati.  L’Accesso e la Correzione consentono alle persone un accesso ragionevole ai loro dati e la possibilità di esercitare i loro diritti su tali dati.  Ciò comprende la risposta alla richiesta di una persona di accedere, cancellare, trasferire o modificare le informazioni personali memorizzate.  La terza fase del ciclo di vita dei dati riguarda l’uso.  In questa fase le informazioni personali sono utilizzate a supporto delle attività nell’ambito dell’intera organizzazione.  Per proteggere le informazioni personali durante questa fase, ci avvaliamo di processi che garantiscono la nostra conformità ai principi di Divulgazione e Uso.  La Divulgazione e l’Uso disciplinano il controllo su chi avrà accesso alle informazioni personali e ne limitano l’impiego a scopi specifici.  Gestiamo questa fase con i controlli sull’accesso e altri processi. Tali controlli e processi limitano l’accesso agli individui che rivestono funzioni di lavoro particolari e ne limitano l’uso alle finalità specifiche definite nell’informativa ai sensi della quale è stato prestato il consenso.  L’ultimo fase del ciclo di vita dei dati è l’eliminazione.  La fase di Eliminazione riguarda i dati che non sono più utilizzati attivamente. Tali attività potranno includere la cancellazione, l’archiviazione o la conservazione ai sensi di un’ordinanza giudiziale di conservazione.  Per proteggere le informazioni personali durante questa fase, ci avvaliamo di politiche e processi che garantiscono la nostra conformità ai principi di Conservazione ed Eliminazione.  La Conservazione e l’Eliminazione delle informazioni personali hanno come scopo quello di conservare le informazioni personali solo per il tempo necessario a raggiungere le finalità per le quali sono state raccolte e trattate.  Una volta che le informazioni personali non sono più necessarie in un ambito lavorativo attivo, Abbott applica dei processi di archiviazione o eliminazione in linea con i requisiti di Abbott sulla gestione, conservazione ed eliminazione dei dati. I nostri requisiti di conservazione ed eliminazione sono soggetti inoltre a eventuali ordinanze giudiziali emanate in relazione a questioni legali.  Per maggiori informazioni sui requisiti di conservazione o eliminazione, consultare la Politica globale su documenti e informazioni di Abbott (l1-02) o contattare l’Ufficio Gestione delle informazioni e documenti. Per ulteriori dettagli, si rimanda alla sezione Risorse del presente corso.  Per le informazioni di contatto e informazioni aggiuntive, fai clic sull’icona Risorse.  Come abbiamo appena visto, le nostre politiche e procedure sono pensate per proteggere le informazioni personali durante tutto il loro ciclo di vita.  Per raggiungere questo obiettivo, applichiamo i principi di:   * Informativa, * Consenso, * Integrità dei dati, * Accesso e Correzione, * Divulgazione e Uso, * Conservazione ed Eliminazione.   RACCOLTA  Informativa  Consenso  GESTIONE  Integrità dei dati  Accesso e Correzione  USO  Divulgazione e Uso  ELIMINAZIONE  Conservazione ed Eliminazione |
| [Screen 12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=19_C_15)  [19\_C\_15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=19_C_15) | Click the arrow to begin your review.  Review  Take a moment to review some of the key concepts covered in this section.  Personal Information (PI)  PI is any information that can be used to   * Contact * Locate, or * Identify an individual.   Protected Health Information (PHI)  PHI is a particularly sensitive type of personal information used in the healthcare industry.  Privacy Laws  Privacy laws differ from one country to the next, but often embrace the same core principles.  Abbott’s Privacy by Design Principles  Abbott’s data privacy and protection policies and procedures are organized around a set of principles, called Privacy by Design.  Notice and Consent  Notice and Consent is about letting people know what PI is being collected and providing them the opportunity to agree to that collection.  Data Integrity  Data Integrity is about taking reasonable measures to ensure that PI is accurate, complete, and current.  Access and Correction  Access and Correction is about providing individuals the right to access and correct their data.  Disclosure and Use  Disclosure and Use is about controlling who has access to PI.  Retention and Disposal  Retention and Disposal of PI is about retaining personal information for only the time necessary to achieve the purposes for which it was needed and processed.  To check your progress, click the Menu button  Great job!  You have completed section 1 of 4  Click the forward arrow to continue learning | Fai clic sulla freccia per iniziare la tua verifica.  Verifica  Prenditi un momento per rivedere alcuni dei concetti fondamentali trattati in questa sezione.  Informazioni personali (IP)  Le IP sono tutte le informazioni che possono essere utilizzate per   * Contattare * Localizzare, oppure * Identificare una persona.   Informazioni sanitarie protette (PHI)  Le PHI sono un tipo di informazioni personali particolarmente sensibili usati nel settore sanitario.  Leggi sulla privacy  Le leggi sulla privacy variano da un Paese all’altro, ma spesso si avvalgono dei medesimi principi fondamentali.  Principi di “Privacy a partire dalla progettazione” di Abbott  Le politiche e procedure di Abbott sulla privacy e la protezione dei dati sono strutturate intorno a una serie di principi, definiti Privacy a partire dalla progettazione.  Informativa e Consenso  L’Informativa e il Consenso riguardano la comunicazione alle persone del motivo per cui le IP vengono raccolte, fornendo loro l’opportunità di esprimere il loro consenso a tale raccolta.  Integrità dei dati  Per Integrità dei dati si intende l’implementazione di misure ragionevoli per garantire che le IP siano accurate, complete e aggiornate.  Accesso e Correzione  L’Accesso e la Correzione hanno per oggetto il fornire alle persone il diritto di accedere e correggere i loro dati.  Divulgazione e Uso  La Divulgazione e l’Uso hanno per oggetto il controllo su chi ha accesso alle IP.  Conservazione ed Eliminazione  La Conservazione e l’Eliminazione delle IP hanno per oggetto quello di conservare le informazioni personali solo per il tempo necessario a raggiungere le finalità per le quali sono state raccolte e trattate.  Per controllare il tuo progresso, fai clic sul pulsante Menu  Ottimo lavoro!  Hai completato la sezione 1 di 4  Per continuare l’apprendimento clicca sulla freccia avanti |
| [Screen 13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=20_C_17)  [20\_C\_17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=20_C_17) | Another type of sensitive data that we may frequently use is confidential business information.  Confidential business information is a broad category. It includes much of the business information we use and come in contact with on a daily basis. Confidential Information is information that is not publicly available that might be of use to Abbott’s competitors or harmful to Abbott if disclosed. | Un altro tipo di dati sensibili che impieghiamo spesso è quello delle informazioni aziendali riservate.  Le informazioni aziendali riservate costituiscono un’ampia categoria, che comprende molte delle informazioni commerciali che impieghiamo e con cui veniamo a contatto giornalmente. Le informazioni riservate sono informazioni che non sono pubblicamente disponibili che potrebbero essere utili ai concorrenti di Abbott o pericolose per Abbott qualora venissero divulgate. |
| [Screen 14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=21_C_18)  [21\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=21_C_18) | Kandice | Marketing Manager  Can you give me some examples of confidential business information?  Confidential business information can include, but is not limited to: product designs and processes, compositions, organisms, computer software, research and development data, clinical and pharmacological data, patient data, technical data, customer and prospective customer lists, business practices, marketing plans and strategies, financial and operational data, and personnel data.  It can also include purchasing information, such as bids for contracts, supplier lists, and costing information. | Kandice | Direttore marketing  Mi puoi fare qualche esempio di informazioni aziendali riservate?  Le informazioni aziendali riservate possono includere, a titolo esemplificativo e non esaustivo: progetti e processi di prodotti, formule, organismi, software per computer, dati di ricerca e sviluppo, dati clinici e farmacologici, dati dei pazienti, dati tecnici, elenchi di clienti e di potenziali clienti, pratiche commerciali, piani e strategie di marketing, dati finanziari e operativi e dati sul personale.  Possono includere anche informazioni d’acquisto come le offerte per la chiusura dei contratti, gli elenchi fornitori e i dati sulla determinazione dei costi. |
| [Screen 15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=22_C_19)  [22\_C\_19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=22_C_19) | Jerry | Sales Representative  Are there certain types of confidential business information that are more sensitive than others?  Yes. Certain types of confidential business information require greater care than normal because improper disclosure or use of this information can cause serious harm to the company.  Examples include:   * Trade secrets, manufacturing formulas and processes; * Clinical and regulatory data, regulatory submissions, or pre-approval information; and * Financial data that has not been released to the public. | Jerry | Rappresentante commerciale  Esistono tipi di informazioni aziendali riservate che sono più sensibili di altre?  Sì. Alcuni tipi di informazioni aziendali riservate richiedono più attenzione del normale, perché una divulgazione o uso incauto potrebbe provocare un grave danno all’azienda.  Alcuni esempi:   * Segreti commerciali, formule e processi produttivi; * Dati clinici e regolatori presentazioni alle autorità regolatorie o informazioni sulla pre-approvazione, o ancora * Dati finanziari che non sono stati resi pubblici. |
| [Screen 16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=23_C_20)  [23\_C\_20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=23_C_20) | As you can see, most of the business information we use in our day-to-day work activities is considered confidential.  A good way to confirm whether the business information you are using is confidential is to ask yourself a simple question:  Is this information publicly available?  If the answer is no, then the information should be considered confidential and appropriate steps must be taken to protect it. | Come puoi vedere, la maggior parte delle informazioni aziendali che utilizziamo giornalmente nel nostro lavoro è considerata riservata.  Un buon metodo per capire se le informazioni aziendali che stai usando siano riservate sta nel porsi una semplice domanda:  queste informazioni sono di dominio pubblico?  Se la risposta è no, le informazioni devono essere ritenute riservate e bisogna prendere delle misure adeguate per proteggerle. |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=24_C_20b)  [24\_C\_20b](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=24_C_20b) | It is also important to remember that any confidential business information created as part of your job function at Abbott is Abbott’s property.  As a result, you must protect this information and cannot keep it if your Abbott employment ends. | È inoltre importante ricordare che qualsiasi informazione aziendale riservata creata nello svolgimento della propria funzione lavorativa in Abbott è di proprietà di Abbott.  Di conseguenza, devi proteggere queste informazioni e non puoi tenerle in caso di cessazione del tuo impiego con Abbott. |
| [Screen 18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=25_C_20c)  [25\_C\_20c](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=25_C_20c) | Protecting confidential business information is crucial.  Not surprisingly, the improper use or disclosure of this information can result in significant harm to Abbott. | Proteggere le informazioni aziendali riservate è cruciale.  Non a caso, l’uso o la divulgazione inappropriati di queste informazioni possono comportare un danno significativo per Abbott. |
| [Screen 19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=26_C_20d)  [26\_C\_20d](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=26_C_20d) | The improper use or disclosure of confidential information can significantly harm Abbott’s relationship with its customers and clients, lead to embarrassing press and media coverage, and result in the loss of competitive advantages for Abbott. It can also result in civil lawsuits and criminal penalties, including against current and former employees.  CLICK THE ‘RECENT CASES’ BUTTON FOR MORE INFORMATION. | L’uso o la divulgazione inappropriati di informazioni riservate possono danneggiare significativamente il rapporto di Abbott con i propri clienti, può portare a un’imbarazzante copertura stampa e mediatica del caso e può causare la perdita di vantaggi competitivi per Abbott. Potrebbe risultare anche in cause civili e sanzioni penali, ivi incluso contro dipendenti presenti e passati.  FAI CLIC SUL PULSANTE “CASI RECENTI” PER ULTERIORI INFORMAZIONI. |
| [Screen 19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=27_C_20d)  [27\_C\_20d](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=27_C_20d) | RECENT CASES  In recent years, companies have received large jury verdicts and awards against former employees for improperly taking company information. For example, one company received $240 million award against a former employee who improperly disclosed the company’s confidential information to a competitor. Another company received an $854 million jury award against a former employee and his new employer when the former employee misappropriated the company’s confidential information and then used the company’s confidential information on behalf of the new employer.  Studies indicate that the theft of confidential information causes losses between $209 and $625 billion to publicly traded companies. | CASI RECENTI  Negli ultimi anni, le società hanno conseguito verdetti importanti e risarcimenti ingenti da dipendenti passati per essersi impossessati di informazioni aziendali in modo improprio. Ad esempio, una società ha ottenuto un risarcimento di 240 milioni di dollari da un ex dipendente che ha divulgato in modo improprio informazioni aziendali riservate a un concorrente. Un’altra società ha ottenuto un risarcimento di 854 milioni di dollari in una causa contro un ex dipendente e il suo nuovo datore di lavoro, in quanto l’ex dipendente aveva sottratto le informazioni riservate della società e le aveva utilizzate a vantaggio del nuovo datore di lavoro.  Alcuni studi indicano che la sottrazione di informazioni riservate causa perdite tra 209 e 625 miliardi di dollari alle società quotate. |
| [Screen 20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=28_C_20e)  [28\_C\_20e](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=28_C_20e) | It should come as no surprise that authorities take the theft of confidential information very seriously.  For example, under federal criminal statutes, an individual can face up to ten years in prison and a $5 million fine for stealing confidential information. In addition, if a company is found guilty of stealing confidential information, it can be fined $10 million or three times the value of the confidential information.  CLICK THE ‘FINES AND PENALTIES’ BUTTON FOR MORE INFORMATION. | Non dovrebbe stupire che le autorità prendano il furto di informazioni riservate molto seriamente.  Ad esempio, secondo le leggi penali federali, una persona che ruba informazioni riservate rischia fino a dieci anni di carcere e una multa di 5 milioni di dollari. Inoltre, una società giudicata colpevole del furto di informazioni riservate può essere condannata al pagamento di sanzioni pari a 10 milioni di dollari o tre volte il valore delle informazioni riservate.  FAI CLIC SUL PULSANTE “SANZIONI E CONDANNE” PER ULTERIORI INFORMAZIONI. |
| [Screen 20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=29_C_20e)  [29\_C\_20e](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=29_C_20e) | FINES AND PENALTIES  In recent years, several people and companies have been fined or sentenced to prison for stealing confidential information. For example:   * A competitor was fined $60 Million for stealing another company’s confidential information; * A former IT employee was sentenced to 97 months in prison for stealing confidential information; * A former salesman was sentenced to 12 months in prison for stealing confidential information; * A senior executive was sentenced to 24 months in prison for stealing confidential information; and * A research scientist was sentenced to 18 months in prison for stealing confidential information. | SANZIONI E CONDANNE  Negli ultimi anni, molte persone e società sono state sanzionate o condannate al carcere per il furto di informazioni riservate. Per esempio:   * Una società è stata condannata al pagamento di 60 milioni di dollari per aver sottratto informazioni riservate a una società concorrente; * Un ex dipendente IT è stato condannato a 97 mesi di carcere per aver sottratto informazioni riservate; * Un ex dipendente addetto alle vendite è stato condannato a 12 mesi di carcere per aver sottratto informazioni riservate; * Un alto dirigente è stato condannato a 24 mesi di carcere per aver sottratto informazioni riservate; e * Un ricercatore scientifico è stato condannato a 18 mesi di carcere per aver sottratto informazioni riservate. |
| [Screen 21](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=30_C_21)  [30\_C\_21](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=30_C_21) | Another type of confidential business information that is important to recognize and protect is insider information.  Insider information is any non-public, material information that, if publicly disclosed, could reasonably be expected to affect the market value of a company’s securities, or influence investors’ decisions on whether to buy or sell securities. | Un altro tipo di informazioni aziendali riservate che è importante riconoscere e proteggere è quello delle *informazioni privilegiate*.  Le informazioni privilegiate sono informazioni materiali non pubbliche che, se divulgate, potrebbero ragionevolmente condizionare il valore di mercato delle azioni di una società o influenzare le decisioni degli investitori relativamente all’acquisto o alla vendita di titoli. |
| [Screen 22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=31_C_22)  [31\_C\_22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=31_C_22) | Examples of insider information include:   * News of a potential acquisition, * A delay in a product launch, * News of a breach of internal IT systems, * Unanticipated changes in earnings or dividend rates, * Proposed tender offers or stock splits, * Information about major new products, * Contract awards, * Expansion plans, * Significant litigation or regulatory proceedings, etc. | Esempi di informazioni privilegiate possono includere:   * Notizie su una potenziale acquisizione, * Ritardo nel lancio di un prodotto, * Notizie su una violazione dei sistemi informatici interni, * Variazioni impreviste degli utili o delle quote dei dividendi, * Offerte di acquisto o frazionamenti azionari proposti, * Informazioni su nuovi prodotti importanti, * Assegnazione di appalti, * Piani espansionistici, * Controversie o procedure regolatorie di grande entità, ecc. |
| [Screen 23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=32_C_23)  [32\_C\_23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=32_C_23) | If you are aware or in possession of insider information, it is illegal to trade in, or recommend others to trade in, Abbott securities.  This also applies to the buying and selling of securities of other companies, including those currently doing or expected to do business with Abbott.  To learn more about Abbott’s expectations with regard to the use and protection of unpublicized information, review Abbott’s policy on Insider Trading. Details can be found in the Resources section of this training. | Per chi è a conoscenza o in possesso di informazioni privilegiate è illegale scambiare o raccomandare ad altri lo scambio di titoli Abbott.  Ciò vale anche per la vendita e l’acquisto di titoli di altre società, tra cui quelle che attualmente hanno rapporti d’affari con Abbott o che prevedono di averne.  Per maggiori informazioni sui requisiti di Abbott riguardo all’uso e alla protezione delle informazioni non pubbliche, consultare la Politica di Abbott sull’Insider Trading. Per ulteriori dettagli, si rimanda alla sezione Risorse del presente corso. |
| [Screen 24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=33_C_24)  [33\_C\_24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=33_C_24) | Click the arrow to begin your review.  Review  Take a moment to review some of the key concepts covered in this section.  Confidential Business Information  Any business information that is not publicly available should be considered confidential. This includes much of the business information we use in our day-to-day work activities.  Improper Use of Confidential Business Information  The improper use or disclosure of confidential business information can result in significant harm to the Company, our customers and employees.  Insider Information  Insider information is any non-public, material information that, if publicly disclosed, could reasonably be expected to affect the market value of a company’s securities, or influence investors’ decisions on whether to buy or sell securities.  To check your progress, click the Menu button  Great job!  You have completed section 2 of 4  Click the forward arrow to continue learning | Fai clic sulla freccia per iniziare la tua verifica.  Verifica  Prenditi un momento per rivedere alcuni dei concetti fondamentali trattati in questa sezione.  Informazioni aziendali riservate  Qualsiasi informazione aziendale non disponibile pubblicamente deve essere considerata riservata. Questo include molte delle informazioni aziendali che utilizziamo nelle nostre attività lavorative quotidiane.  Uso improprio delle informazioni aziendali riservate  L’uso o la divulgazione impropri di informazioni aziendali riservate può causare danni significativi alla società, ai nostri clienti e dipendenti.  Informazioni privilegiate  Le informazioni privilegiate sono informazioni materiali non pubbliche che, se divulgate, potrebbero ragionevolmente condizionare il valore di mercato delle azioni di una società o influenzare le decisioni degli investitori relativamente all’acquisto o alla vendita di titoli.  Per controllare il tuo progresso, fai clic sul pulsante Menu  Ottimo lavoro!  Hai completato la sezione 2 di 4  Per continuare l’apprendimento clicca sulla freccia avanti |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=34_C_25)  [34\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=34_C_25) | Now that you have a good understanding of the different kinds of data you are likely to encounter during your workday, here is what you can do to help protect it. | Ora che hai acquisito una buona comprensione dei diversi tipi di dati che probabilmente incontrerai nella tua giornata lavorativa, ecco quello che puoi fare per aiutare a proteggerli. |
| [Screen 26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=35_C_26)  [35\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=35_C_26) | Before accessing any sensitive data, make sure your role and responsibilities require you to access the data.  If you have a question about whether you should access the data, especially with respect to personal information, contact your manager, the OEC or a member of the Global Privacy team.  CLICK THE ‘DID YOU KNOW’ BUTTON FOR MORE INFORMATION. | Prima di accedere a dati sensibili, assicurati che il tuo ruolo e le tue responsabilità necessitano dell’accesso a tali dati.  Se hai domande sull’opportunità di accedere ai dati, soprattutto per quanto riguarda le informazioni personali, contatta il tuo responsabile, l’Ufficio OEC o un membro del team Global Privacy.  FAI CLIC SUL PULSANTE “LO SAPEVI?” PER ULTERIORI INFORMAZIONI. |
| [Screen 26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=36_C_26)  [36\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=36_C_26) | DID YOU KNOW  Abbott engages in various forms of lawful monitoring to reduce the risk of improper data usage.  This include monitoring the downloading of data or the sending of data to non-Abbott email addresses. | LO SAPEVI?  Abbott è coinvolta in varie forme di monitoraggio legittimo per ridurre il rischio di utilizzo improprio dei dati.  Questo include il monitoraggio dei download dei dati o l’invio dei dati a indirizzi e-mail che non sono di Abbott. |
| [Screen 27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=37_C_27)  [37\_C\_27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=37_C_27) | If you have permission to access sensitive data, only use it for the specific purpose for which you have been granted access.  In the case of personal information, only use the data according to the consent given or notice provided. | Se hai il permesso di accedere a dati sensibili, usali solo per lo scopo specifico per cui hai ottenuto l’accesso.  In caso di informazioni personali, usa i dati solo in base al consenso prestato o all’informativa fornita. |
| [Screen 28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=38_C_30)  [38\_C\_30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=38_C_30) | Before sharing sensitive data, make sure the person you plan to share with has proper authorization.  If you have a question about whether you should access the data, especially with respect to personal information, talk to your manager or a member of Abbott’s Privacy team. | Prima di condividere dati sensibili, assicurati che la persona con cui lo stai per fare abbia un’adeguata autorizzazione.  Se hai domande sul se accedere ai dati, in particolare alle informazioni personali, parlane con il tuo responsabile o con un membro del team Privacy di Abbott. |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=39_C_31)  [39\_C\_31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=39_C_31) | Requests from Your Own Country  If an Abbott employee located in your same country requests sensitive data, always:   * Confirm the identity of the person making the request; * Confirm the person’s need to access the information; * Check to make sure the person is authorized to receive the information; * Verify that the information can be used for the requested purpose; and * Share only the amount of information required to meet the need, not more.   If in doubt, contact OEC or Global Privacy prior to sharing sensitive data. | Richieste provenienti dal tuo stesso Paese  Se un dipendente Abbott situato nel tuo stesso Paese richiede dei dati sensibili, ricordati di:   * Verificare l’identità della persona richiedente; * Verificare la sua necessità di accedere alle informazioni; * Verificare che la persona sia autorizzata a ricevere le informazioni; * Verificare che le informazioni possano essere usate per lo scopo richiesto; e * Condividere solo la quantità di informazioni necessarie a soddisfare tale esigenza.   In caso di dubbi, contatta OEC o Global Privacy prima di condividere i dati sensibili. |
| [Screen 30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=40_C_32)  [40\_C\_32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=40_C_32) | Requests from Other Countries  Many countries and regions have laws designed to protect the rights of their citizens, and place restrictions on the transference of personal information across national borders.  If you receive a request for information containing sensitive data from a colleague in a different country than your own, check your division or function’s data privacy policies, or consult OEC or Global Privacy before proceeding. Then, follow the same steps you would if responding to a request from a colleague in your own country. | Richieste provenienti da altri Paesi  Molti Paesi e regioni applicano leggi specifiche per la protezione dei diritti dei loro cittadini e impongono limitazioni sul trasferimento transfrontaliero di informazioni personali.  Se ricevi una richiesta di informazioni contenenti dati sensibili da un collega di un Paese diverso dal tuo, prima di procedere verifica le politiche sulla privacy dei dati della tua divisione o funzione, oppure consulta OEC o Global Privacy. Dopodiché, segui gli stessi passaggi come se la richiesta fosse pervenuta da un collega nel tuo stesso Paese. |
| [Screen 31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=41_C_33)  [41\_C\_33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=41_C_33) | Requests from Third Parties  If the request for sensitive data is from a third party, ensure there is a valid and appropriate contractual agreement in place. If you are unsure, contact OEC, Global Privacy, or Legal prior to sharing. | Richieste provenienti da terze parti  Se la richiesta di dati sensibili proviene da un terzo, assicurati che sia in vigore un valido e adeguato accordo contrattuale. In caso di dubbi, prima della condivisione, contatta OEC, Global Privacy o l’Ufficio Legale. |
| [Screen 32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=42_C_35)  [42\_C\_35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=42_C_35) | Always archive or dispose of sensitive data in a manner consistent with Abbott’s data management, retention, and disposal requirements. | Archivia o distruggi sempre i dati sensibili nel rispetto dei requisiti di Abbott sulla gestione, conservazione ed eliminazione dei dati. |
| [Screen 33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=43_C_36)  [43\_C\_36](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=43_C_36) | If you receive a legal hold order, you are prohibited from discarding, destroying, or deleting any information covered by the hold.  If you have questions related to legal hold orders or retention and disposal, contact the attorney/paralegal listed in the Legal Hold notification, or call the Litigation Department at (224) 667-5701. | Se ricevi un’ordinanza giudiziale di conservazione, hai il divieto di scartare, distruggere o cancellare qualsiasi informazione oggetto dell’ordinanza.  Per qualsiasi domanda relativa alle ordinanze giudiziali di conservazione, o alla Conservazione ed Eliminazione, contatta l’avvocato/legale indicato nella notifica dell’ordinanza giudiziale, oppure chiama il Dipartimento del contenzioso al numero (224) 667-5701. |
| [Screen 34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=44_C_37)  [44\_C\_37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=44_C_37) | Always take special care with sensitive data when someone leaves Abbott.  Managers must ensure the departing employee is terminated in the appropriate system (e.g., Workday for Employees or Fieldglass for Contingent Workers) as soon as they are notified the employee is leaving. This will ensure access to Abbott data, physical access to buildings, and final pay will be properly managed. | Fai sempre molta attenzione ai dati sensibili quando qualcuno cessa di lavorare per Abbott.  I responsabili devono assicurarsi che il dipendente in uscita sia rimosso dal sistema appropriato (per es. Workday per i dipendenti o Fieldglass per i lavoratori temporanei) non appena ricevono notifica che il dipendente sta lasciando l’azienda. In questo modo l’accesso ai dati di Abbott, l’accesso fisico agli edifici e la retribuzione finale saranno gestiti correttamente. |
| [Screen 35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=45_C_37b)  [45\_C\_37b](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=45_C_37b) | Ensure no sensitive data leaves with the departing employee. Transition all files to the Abbott employee who will be assuming the departing person’s role or responsibilities.  Remind the departing employee of the obligation not to keep or disclose sensitive information. Employees may not take their work product or any other Abbott property (e.g. mobile devices) with them when they leave Abbott. If you have questions about your local termination process, contact Human Resources. | Assicurati che nessun dato sensibile lasci la società con il dipendente in uscita. Trasferisci tutti i file al dipendente Abbott che prenderà il posto e le funzioni di quello in uscita.  Ricorda al dipendente in uscita l’obbligo di non conservare o divulgare informazioni sensibili. I dipendenti non possono portare con sé il prodotto del proprio lavoro o qualsiasi altra proprietà di Abbott (ad es. dispositivi mobili), quando lasciano Abbott. Se hai domande sul processo di risoluzione del rapporto di lavoro locale, contatta l’Ufficio Risorse Umane. |
| [Screen 36](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=46_C_38)  [46\_C\_38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=46_C_38) | Inadvertent disclosures of PHI can happen at any time.  For example, you may overhear a nurse discussing details of a patient’s health status or you may accidentally be copied on an email containing details of a patient’s record. | Divulgazioni involontarie di PHI possono avvenire in qualsiasi momento.  Per esempio, puoi sentire per caso un’infermiera che discute i dettagli dello stato di salute di un paziente o per errore essere messo in copia in un’e-mail contenente i dettagli di una cartella clinica. |
| [Screen 37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=47_C_38a)  [47\_C\_38a](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=47_C_38a) | In response to any inadvertent or improper disclosure of a patient’s protected health information (PHI), you should immediately report the incident to OEC or a member of the Global Privacy team. | In caso di divulgazione involontaria o impropria di Informazioni sanitarie protette (PHI) di un paziente, dovrai immediatamente segnalare l’accaduto a OEC o a un membro del team Global Privacy. |
| [Screen 38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=48_C_38b)  [48\_C\_38b](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=48_C_38b) | If you become aware of the improper or inadvertent disclosure of Confidential Business Information, you should immediately report the disclosure to both:   * Your direct supervisor, and * OEC or a member of the Global Privacy team.   Your immediate reporting of the disclosure will help Abbott immediately retrieve the information, prevent additional improper or misuse of the information and if appropriate, assist the company with pursuing civil or criminal action. | Se vieni a conoscenza di una divulgazione involontaria o impropria di Informazioni aziendali riservate, segnala immediatamente il caso sia:   * al tuo supervisore diretto, sia * allì OEC o a un membro del team Global Privacy.   La tua immediata segnalazione tempestiva della divulgazione aiuterà Abbott a recuperare immediatamente le informazioni e a prevenire ulteriori usi impropri o inappropriati delle informazioni e, se opportuno, permetterà all’azienda di intentare cause civili o penali. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=49_C_38c)  [49\_C\_38c](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=49_C_38c) | You should never disclose Abbott sensitive data to anyone not authorized to receive the sensitive data.  Similarly, you should only use Abbott sensitive data on behalf of Abbott and while performing your Abbott business function.  If you improperly disclose sensitive data, you may face disciplinary action, up to and including termination of employment. | Non divulgare mai i dati sensibili di Abbott a persone non autorizzate a riceverli.  Allo stesso modo, dovrai utilizzare i dati sensibili di Abbott solo per conto di Abbott e solo nell’ambito della tua funzione aziendale in Abbott.  Se condividi impropriamente dati sensibili, potresti essere soggetto ad azione disciplinare, fino a e incluso il licenziamento. |
| [Screen 40](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=50_C_38d)  [50\_C\_38d](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=50_C_38d) | You are not permitted, both during and after your Abbott employment, to share Abbott data with any Abbott competitor. | Durante e dopo il tuo impiego in Abbott non ti è consentito condividere dati di Abbott con alcun concorrente di Abbott. |
| [Screen 41](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=51_C_38e)  [51\_C\_38e](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=51_C_38e) | Failure to return sensitive data to Abbott, transmitting sensitive data to an unapproved device, storage, account or server, or providing sensitive data to any person or entity not authorized to possess the information can lead to Abbott pursuing legal action against you.  CLICK THE ‘LEGAL ACTION’ BUTTON FOR MORE INFORMATION. | La mancata restituzione di dati sensibili ad Abbott, la trasmissione di dati sensibili a un dispositivo, archivio, account o server non approvato o la comunicazione di dati sensibili a qualsiasi persona fisica o giuridica non autorizzata a possedere le informazioni può portare Abbott a intentare un’azione legale nei tuoi confronti.  FARE CLIC SUL PULSANTE “AZIONE LEGALE” PER ULTERIORI INFORMAZIONI. |
| [Screen 41](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=52_C_38e)  [52\_C\_38e](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=52_C_38e) | LEGAL ACTION  Legal action could include Abbott filing a civil lawsuit against you that would:   * Prevent you from working for a new employer until Abbott sensitive data has been returned and protected; * Require you to turn over all electronic devices to Abbott for review and inspection; * Cause you to pay monetary damages for illegally retaining and/or using Abbott sensitive data, and violating the duties and obligations you owe Abbott under your Abbott Employment Agreement; and * Obligate you to pay the legal fees Abbott incurs as a result of filing a lawsuit to protect its sensitive data.   If necessary, Abbott will also work with local, state and federal authorities to protect and retain Abbott sensitive data. In this scenario, you could also face criminal penalties. | AZIONE LEGALE  L’azione legale potrebbe includere l’avvio di una causa civile da parte di Abbott nei tuoi confronti al fine di:   * Impedirti di lavorare per un nuovo datore di lavoro fino a quando i dati sensibili di Abbott non saranno restituiti e protetti; * Importi di consegnare ad Abbott tutti i dispositivi elettronici ai fini della verifica e indagine; * Importi il risarcimento dei danni economici per la conservazione e/o l’utilizzo illecito di dati sensibili di Abbott e per la violazione dei tuoi doveri e obblighi nei confronti di Abbott ai sensi del tuo contratto di lavoro con Abbott; e * Obbligarti al pagamento delle spese legali sostenute da Abbott a seguito della presentazione di una causa per proteggere i propri dati sensibili.   Se necessario, Abbott collaborerà anche con le autorità locali, statali e federali per la protezione e la conservazione dei suoi dati sensibili. In queste circostanze, potresti anche incorrere in sanzioni penali. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=53_C_43)  [53\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=53_C_43) | Any event involving a potential compromise of information security, including a lost or stolen mobile device, should be reported immediately to your local Global Service Desk.  If you have any concerns about a potential violation or want to report a potential privacy incident, contact Global Privacy. | Qualsiasi evento che implichi una compromissione potenziale della sicurezza delle informazioni, tra cui lo smarrimento o il furto di un dispositivo mobile, deve essere segnalato immediatamente al tuo Global Service Desk locale.  In caso di dubbi su una potenziale violazione o se desideri segnalare un potenziale incidente di privacy, contatta Global Privacy. |
| [Screen 43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=54_C_44)  [54\_C\_44](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=54_C_44) | Click the arrow to begin your review.  Review  Take a moment to review some of the key concepts covered in this section.  Accessing and Using Sensitive Data  Only access and use sensitive data for the specific purpose for which you have been granted access.  Sharing Sensitive Data  Before sharing sensitive data:   * Confirm the identity of the requestor; * Confirm their need to access the information; * Verify the information can be used for the purpose(s) requested; and * Share only the amount required to meet the need.   Retaining and Disposing of Sensitive Data  Always archive or dispose of sensitive data in a manner consistent with Abbott’s data management, retention, and disposal requirements.  Responding to Inadvertent Disclosure of PHI  In response to any inadvertent or improper disclosure of a patient’s PHI, immediately report the disclosure to OEC or a member of the Global Privacy team.  Reporting a Privacy Incident  Contact the Global Privacy team to report a potential privacy incident.  To check your progress, click the Menu button  Great job!  You have completed section 3 of 4  Click the forward arrow to continue learning | Fai clic sulla freccia per iniziare la tua verifica.  Verifica  Prenditi un momento per rivedere alcuni dei concetti fondamentali trattati in questa sezione.  Accesso e uso dei dati sensibili  Accedi e utilizza i dati sensibili solo per la finalità specifica per cui hai ottenuto l’accesso.  Condivisione dei dati sensibili  Prima di condividere dati sensibili:   * Conferma l’identità del richiedente; * Verifica la sua necessità di accedere alle informazioni; * Verifica che le informazioni possano essere usate per la/le finalità necessaria/e; e * Condividi solo la quantità necessaria a soddisfare l’esigenza.   Conservazione ed eliminazione dei dati sensibili  Archivia o distruggi sempre i dati sensibili nel rispetto dei requisiti di Abbott sulla gestione, conservazione ed eliminazione dei dati.  Risposta in caso di divulgazione involontaria di PHI  In caso di divulgazione involontaria o impropria di PHI di un paziente, segnala immediatamente la divulgazione all’ OEC o a un membro del team Global Privacy.  Segnalare un incidente di privacy  Contatta il team Global Privacy per segnalare un potenziale incidente di privacy.  Per controllare il tuo progresso, fai clic sul pulsante Menu  Ottimo lavoro!  Hai completato la sezione 3 di 4  Per continuare l’apprendimento clicca sulla freccia avanti |
| [Screen 44](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=55_C_45)  [55\_C\_45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=55_C_45) | Where to Get Help  Office of Ethics and Compliance (OEC)  Global Privacy – Contact Global Privacy via email at [privacy@abbott.com](mailto:privacy@abbott.com). You can find additional contact details and important information about privacy on the Global Privacy Portal [here](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/GBLPRIV/Pages/Main/default.aspx) on Abbott World.  OEC Contacts – You are encouraged to contact the OEC at any time with any ethics and compliance questions, or to discuss concerns about possible violations of our written standards, laws, or regulations.   * Visit the [Contact OEC](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/About/Pages/Contacts.aspx) page on the [OEC website](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/Pages/Home.aspx) on Abbott World or [OEC@abbott.com](mailto:OEC@abbott.com).   ENTERPRISE CYBERSECURITY  Visit the Enterprise Cybersecurity site [here](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/InformationTechnology/ISRM/Pages/default.aspx) on Abbott World.  Visit the [Simply Digital](https://abbott.sharepoint.com/teams/GLB-BTS-ssdw/SitePages/Home.aspx) site to learn about secure ways to share information.  Legal Division  Contact the [Legal Division](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/Legal/Pages/Home.aspx?icid=AW_MN_ORG_Legal) with questions or concerns about third-party contractual obligations regarding privacy and data protection.  Contact the Information Governance team at [information.governance@abbott.com](mailto:information.governance@abbott.com) with questions or concerns regarding retention requirements or for guidance on acceptable use of technology solutions.  REFERENCE POLICIES:   * Click [here](http://abbottmfiles.oneabbott.com/#3E4088E6-D40A-4DA2-90B9-76B55D51A390/views/_tempsearch?limit=499&00_p100=107&01_p1170*=GLB-CONF-INFO&06_p39=138_p2C131&resultsFromEachRepository=true&includeUnmanaged=true) to review the Confidential Information Policy * Click [here](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/training/Pages/Insider_Trading.aspx) to review Abbott’s policy on Insider Trading * Click [here](http://abbottmfiles.oneabbott.com/Default.aspx?#3E4088E6-D40A-4DA2-90B9-76B55D51A390/views/_tempsearch?00_p1170=GLB-TECHNOLOGY-USE&01_p100=107&02_p39=131&showopendialog=0) to review the Acceptable Technology Use Policy. * Click [here](http://abbottmfiles.oneabbott.com/Default.aspx?#3E4088E6-D40A-4DA2-90B9-76B55D51A390/views/_tempsearch?00_p1170=I1-02&01_p100=107&02_p39=131&showopendialog=0) to review the Records and Information Policy on M-Files.   OEC Policies and Procedures  For our company’s global and country-specific OEC policies and procedures:   * Abbott employees should visit [iComply](https://icomply.abbott.com/Default.aspx).   Human Resources Service Center   * Click [here](http://webstorage.abbott.com/hr/126_HR_Service_Center_Contact_List_English.pdf) for a list of HR support contact numbers.   Course Resources  Transcript  Click [here](file:///D:/development/AbbottProtectSensitiveInfo/courses/EN-US/translation/reference/Transcript.pdf) for a full transcript of the course. | Supporto  Ufficio Etica e Compliance (OEC)  Global Privacy – Contatta l’Ufficio Global Privacy per e-mail all’indirizzo [privacy@abbott.com](mailto:privacy@abbott.com). Puoi trovare altre informazioni di contatto e informazioni importanti sulla privacy sul Portale Global Privacy [qui](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/GBLPRIV/Pages/Main/default.aspx) in Abbott World.  Contatti OEC: contatta l'Ufficio OEC in qualsiasi momento se hai domande in materia di etica e conformità oppure per discutere i tuoi dubbi su possibili violazioni dei nostri standard scritti, leggi o regolamenti.   * Visita la pagina [Contact OEC](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/About/Pages/Contacts.aspx) (Contatta l’OEC) sul [sito Web OEC](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/Pages/Home.aspx) in Abbott World oppure invia un’e-mail all’indirizzo [OEC@abbott.com](mailto:OEC@abbott.com).   ENTERPRISE CYBERSECURITY (sicurezza informatica aziendale)  Visita il sito Enterprise Cybersecurity [qui](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/InformationTechnology/ISRM/Pages/default.aspx) in Abbott World.  Visita il sito [Simply Digital](https://abbott.sharepoint.com/teams/GLB-BTS-ssdw/SitePages/Home.aspx) per maggiori informazioni sui modi sicuri di condivisione delle informazioni.  Ufficio Legale  Contatta l’[Ufficio Legale](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/Legal/Pages/Home.aspx?icid=AW_MN_ORG_Legal) in caso di domande o dubbi sugli obblighi contrattuali di terzi in materia di privacy e protezione dei dati.  Contatta il team Information Governance all’indirizzo [information.governance@abbott.com](mailto:information.governance@abbott.com) in caso di domande o dubbi sui requisiti di conservazione o per indicazioni sull’uso ammesso delle soluzioni tecnologiche.  POLITICHE DI RIFERIMENTO:   * Fai clic [qui](http://abbottmfiles.oneabbott.com/#3E4088E6-D40A-4DA2-90B9-76B55D51A390/views/_tempsearch?limit=499&00_p100=107&01_p1170*=GLB-CONF-INFO&06_p39=138_p2C131&resultsFromEachRepository=true&includeUnmanaged=true) per rivedere la Politica sulle informazioni riservate. * Fai clic [qui](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/training/Pages/Insider_Trading.aspx) per consultare la Politica Abbott sull’Insider Trading. * Fai clic [qui](http://abbottmfiles.oneabbott.com/Default.aspx?#3E4088E6-D40A-4DA2-90B9-76B55D51A390/views/_tempsearch?00_p1170=GLB-TECHNOLOGY-USE&01_p100=107&02_p39=131&showopendialog=0) per consultare la Politica sull’uso ammesso della tecnologia. * Fai clic [qui](http://abbottmfiles.oneabbott.com/Default.aspx?#3E4088E6-D40A-4DA2-90B9-76B55D51A390/views/_tempsearch?00_p1170=I1-02&01_p100=107&02_p39=131&showopendialog=0) per consultare la Politica su documenti e informazioni su M-Files.   Politiche e procedure OEC  Per quanto riguarda le nostre procedure e politiche OEC globali e quelle specifiche per i vari Paesi:   * I dipendenti Abbott devono visitare [iComply](https://icomply.abbott.com/Default.aspx).   Centro assistenza Risorse umane   * Fai clic [qui](http://webstorage.abbott.com/hr/126_HR_Service_Center_Contact_List_English.pdf) per visualizzare un elenco di numeri di contatto del supporto Risorse Umane.   Risorse del corso  Trascrizione  Fai clic [qui](file:///D:/development/AbbottProtectSensitiveInfo/courses/EN-US/translation/reference/Transcript.pdf) per ottenere una trascrizione completa del corso. |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=56_C_47)  [56\_C\_47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=56_C_47) | The Knowledge Check consists of 10 questions. You must score 80% or higher to successfully complete this course.  When you are ready, click the Knowledge Check button. | La Verifica delle conoscenze consiste di 10 domande. Devi totalizzare una percentuale pari o superiore all’80% di risposte corrette per completare il corso.  Quando sei pronto/a, fai clic sul pulsante **Verifica delle conoscenze**. |
| Screen 46  Question 1: Scenario  57\_C\_48 | Assuming you have worked for Abbott for several years and have recently accepted an offer to work for another company, which of the following would you be legally allowed to take with you when you leave? | Assumendo che tu abbia lavorato per Abbott per molti anni e abbia recentemente accettato un’offerta di lavoro presso un’altra società, quali dei seguenti sei giuridicamente autorizzato a portare con te quando te ne andrai? |
| Screen 46  Question 1: Options  58\_C\_48 | [1] Personal Patient Information from clinical studies  [2] Abbott customers lists and presentation information that you created while working for Abbott  [3] Sales projections and financial data for your Abbott Division or Business Unit  [4] Personal photos and mementos | [1] Informazioni personali dei pazienti di studi clinici  [2] Elenchi di clienti Abbott e informazioni di presentazioni che hai creato mentre lavoravi per Abbott  [3] Proiezioni di vendita e dati finanziari relativi alla tua divisione o unità aziendale Abbott  [4] Foto e ricordi personali |
| Screen 46  Question 1: Feedback  59\_C\_48 | The correct answer is 4. Personal information, confidential business information, and Protected Health Information are all considered sensitive data that you cannot take with you or use after leaving Abbott. Additionally, all Abbott electronic devices and other Abbott property must be returned prior to leaving.  For more information, see  Section 3.4, Responding to Improper Disclosures. | La risposta corretta è la 4. Informazioni personali, informazioni aziendali riservate e informazioni sanitarie protette sono tutte considerate dati sensibili che non puoi portare con te oppure utilizzare dopo aver lasciato Abbott. Inoltre, tutti i dispositivi elettronici e le altre proprietà di Abbott devono essere restituiti entro l’ultimo giorno di lavoro.  Per maggiori informazioni, vedi la Sezione 3.4, Risposta in caso di divulgazioni inappropriate. |
| Screen 46  Question 2: Scenario  60\_C\_48 | A Marketing Manager is working on a new product launch and must create a consent form for potential customers. The form will allow for the collection and use of personal information. To align with Abbott’s practices for consent, which of the following must be true for the consent form?  Check all that apply. | Un Direttore marketing sta lavorando al lancio di un nuovo prodotto e deve creare un modulo di consenso per i potenziali clienti. Il modulo consentirà la raccolta e l’uso di informazioni personali. Ai fini dell’allineamento alle pratiche di Abbott in materia di consenso, quali delle seguenti deve essere vera in relazione a un modulo di consenso?  Seleziona tutte le risposte pertinenti. |
| Screen 46  Question 2: Options  61\_C\_48 | [1] The form must not pressure customers into giving their consent.  [2] The form must provide customers with all the information about how their personal information will be used.  [3] The form must require customers to actively agree to the collection and use of their personal information.  [4] The form must not allow customers to withdraw their consent once they have given it. | [1] Il modulo non deve mettere pressioni ai clienti affinché prestino il loro consenso.  [2] Il modulo deve fornire ai clienti tutte le informazioni su come saranno utilizzate le loro informazioni personali.  [3] Il modulo deve richiedere ai clienti di consentire espressamente la raccolta e l’uso delle loro informazioni personali.  [4] Il modulo non deve permettere ai clienti di ritirare il proprio consenso una volta concesso. |
| Screen 46  Question 2: Feedback  62\_C\_48 | Abbott's practices for consent require that the form:   * Be clear and concise. * Not pressure people into giving their consent. * Provide all information about how personal information will be used. * Require people to actively agree to the collection and use of their personal information. * Allow withdrawal of consent if desired.   For more information, see  Section 1.3, Abbott’s Privacy by Design Principles. | Le pratiche di Abbott per il consenso richiedono che il modulo:   * Sia chiaro e conciso. * Non metta pressione alle persone affinché prestino il proprio consenso. * Fornisca tutte le informazioni relative al modo in cui saranno utilizzate le informazioni personali. * Imponga alle persone di consentire esplicitamente alla raccolta e all’uso delle loro informazioni personali. * Consenta il ritiro del consenso, se lo si desidera.   Per maggior informazioni, vedi la  Sezione 1.3, Principi di “Privacy a partire dalla progettazione” di Abbott. |
| Screen 46  Question 3: Scenario  63\_C\_48 | Disclosure and Use of sensitive data such as personal information is managed at Abbott through: | La divulgazione e l’uso di dati sensibili come le informazioni personali sono gestite in Abbott attraverso: |
| Screen 46  Question 3: Options  64\_C\_48 | [1] De-identification of all data.  [2] Access controls.  [3] Both 1 and 2. | [1] La de-identificazione di tutti i dati.  [2] I controlli sull’accesso.  [3] Sia 1 che 2. |
| Screen 46  Question 3: Feedback  65\_C\_48 | Disclosure and Use of personal information are managed through access controls and other processes that limit access and use to individuals in specific job functions and for the specific purposes set out in the notice for which consent was given.  For more information, see  Section 1.3, Abbott’s Privacy by Design Principles. | La divulgazione e l’uso di informazioni personali sono gestiti attraverso i controlli sull’accesso e altri processi che limitano l’accesso e l’utilizzo agli individui che hanno funzioni lavorative specifiche e per le finalità specifiche stabilite nell’informativa per la quale è stato prestato il consenso.  Per maggior informazioni, vedi la  Sezione 1.3, Principi di “Privacy a partire dalla progettazione” di Abbott. |
| Screen 46  Question 4: Scenario  66\_C\_48 | Which of the following is true in relation to the retention and disposal of personal information?  Check all that apply. | Quali delle seguenti è vera in relazione alla conservazione e cancellazione delle informazioni personali?  Seleziona tutte le risposte pertinenti. |
| Screen 46  Question 4: Options  67\_C\_48 | [1] Personal information is only retained for the time necessary to achieve the purposes for which it was collected and processed.  [2] Once data is no longer required in an active production environment, it should always be disposed of.  [3] Retention and disposal of personal information is subject to any holds relating to legal matters. | [1] Le informazioni personali sono conservate solo per il tempo necessario a realizzare le finalità per le quali sono state raccolte e trattate.  [2] Una volta che le informazioni non sono più necessarie in un ambiente lavorativo attivo, devono sempre essere eliminate.  [3] La conservazione e l’eliminazione delle informazioni personali sono soggette ad eventuali ordinanze giudiziali di conservazione per motivi legali. |
| Screen 46  Question 4: Feedback  68\_C\_48 | Generally, Abbott should only retain personal information for the time necessary to achieve the purposes for which it was collected and processed. Once data is no longer required in an active production environment, it should be either archived or disposed of, in a manner consistent with Abbott’s data management, retention, and disposal requirements. Retention and disposal requirements are also subject to any holds relating to legal matters.  For more information about the correct answer, Section 1.3, Abbott’s Privacy by Design Principles. | In generale, Abbott deve conservare le informazioni personali solo per il tempo necessario a realizzare le finalità per le quali sono state raccolte e trattate. Una volta che le informazioni non sono più necessarie in un ambiente lavorativo attivo, devono essere archiviate o eliminate in linea con i requisiti di Abbott sulla gestione, conservazione ed eliminazione dei dati. Anche i requisiti di conservazione ed eliminazione sono soggetti alle ordinanze giudiziali di conservazione per motivi legali.  Per maggiori informazioni sulla risposta esatta, Sezione 1.3, Principi di “Privacy a partire dalla progettazione” di Abbott. |
| Screen 46  Question 5: Scenario  69\_C\_48 | An Engineer is working on developing a new product. Which of the following would be considered confidential business information that must be kept secure?  Check all that apply. | Un ingegnere sta lavorando sullo sviluppo di un nuovo prodotto. Quali delle seguenti potrebbero essere considerate informazioni aziendali riservate da tenere al sicuro?  Seleziona tutte le risposte pertinenti. |
| Screen 46  Question 5: Options  70\_C\_48 | [1] Sales projections and forecasts for the new product.  [2] Financial reporting data from Abbott’s Annual Report.  [3] Purchasing information, such as bids for contracts for the new product.  [4] Competitive information about similar products.  [5] Proposals from third-party suppliers related to the new product. | [1] Proiezioni e previsioni di vendita per il nuovo prodotto.  [2] Dati finanziari del bilancio d’esercizio di Abbott.  [3] Informazioni d’acquisto come le offerte per la chiusura di contratti per il nuovo prodotto.  [4] Informazioni sulla concorrenza riguardo a prodotti simili.  [5] Proposte da fornitori terzi relative al nuovo prodotto. |
| Screen 46  Question 5: Feedback  71\_C\_48 | Confidential Business Information is a broad category. It includes much of the business information we use and come in contact with on a daily basis. A good way to confirm whether something is confidential is to ask yourself a simple question:  Is this information publicly available?  If the answer is no, then the information is most certainly confidential, and you should take appropriate steps to protect it.  For more information, see Section 2.1, Recognizing Confidential Business Information. | Le informazioni aziendali riservate ricadono in un’ampia categoria, che include molte delle informazioni aziendali che impieghiamo e con cui veniamo a contatto giornalmente. Un buon metodo per verificare se le informazioni siano riservate sta nel porsi una semplice domanda:  Queste informazioni sono di dominio pubblico?  Se la risposta è no, le informazioni sono quasi sicuramente riservate, e dovrai prendere delle misure adeguate per proteggerle.  Per maggiori informazioni, vedi la Sezione 2.1, Come riconoscere le informazioni aziendali riservate. |
| Screen 46  Question 6: Scenario  72\_C\_48 | The Global Data Protection Regulation (GDPR) is one of the most comprehensive privacy laws in the world. Implemented in 2018, it is the standard for privacy protection. This regulation was designed in: | Il Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (GDPR) è una delle leggi sulla privacy più complete al mondo. In vigore dal 2018, costituisce lo standard per la protezione della privacy. Questo regolamento è stato redatto in: |
| Screen 46  Question 6: Options  73\_C\_48 | [1] Canada  [2] Asia  [3] Europe  [4] Russia  [5] United States  [6] Latin America | [1] Canada  [2] Asia  [3] Europa  [4] Russia  [5] Stati Uniti  [6] America Latina |
| Screen 46  Question 6: Feedback  74\_C\_48 | The correct answer is Europe. In Europe, the General Data Protection Regulation (GDPR) is one of the most comprehensive privacy laws globally, and since its implementation in 2018, it has set the standard for privacy protection that other countries are trying to emulate.  For more information, see Section 1.2, Legal, Regulatory and Contractual Agreements. | La risposta corretta è Europa. In Europa, il Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (GDPR) è una delle leggi sulla privacy più complete a livello globale, e dalla sua implementazione, nel 2018, è divenuto lo standard per la protezione della privacy che altri Paesi stanno provando a emulare.  Per maggiori informazioni, vedi la Sezione 1.2, Accordi giuridici, regolatori e contrattuali. |
| Screen 46  Question 7: Scenario  75\_C\_48 | Your colleague just completed a project that involved collecting and using personal data. He's since received a request from another department to access that data. You advise your colleague to: | Il tuo collega ha appena completato un progetto che includeva la raccolta e l’uso di dati personali. Nel frattempo ha ricevuto una richiesta di accesso a tali dati da un altro dipartimento. Consigli al tuo collega di: |
| Screen 46  Question 7: Options  76\_C\_48 | [1] Confirm the requester's identity and their need to access the information.  [2] Verify that the requester is authorized to have a copy of the information.  [3] Make sure that the data can be used for the requested purposes.  [4] All of the above. | [1] Verificare l’identità del richiedente e la sua necessità di accedere alle informazioni.  [2] Verificare che il richiedente sia autorizzato ad essere in possesso di una copia delle informazioni.  [3] Assicurarsi che i dati possano essere utilizzati per le finalità necessarie.  [4] Tutte le opzioni precedenti. |
| Screen 46  Question 7: Feedback  77\_C\_48 | One of the most common causes of data incidents within an organization is the improper sharing of data with unauthorized personnel. Before sharing any document or file containing sensitive data, always:   * Confirm the identity of the person making the request and the person’s need to access the information. * Check to make sure the person is authorized to have a copy of the information. * Verify that the information can be used for the purposes they are requesting to use it for. * Share only the amount of information required to meet the need, not more.   For more information, see Section 3.2, Sharing Sensitive Data. | Una delle maggiori cause degli incidenti sulla privacy in un’organizzazione è la condivisione indebita di dati con persone non autorizzate. Prima di condividere un qualsiasi documento o file contenente dati sensibili devi sempre:   * Verificare l’identità del richiedente e la sua necessità di accedere alle informazioni. * Assicurarti che la persona sia autorizzata ad avere una copia delle informazioni. * Verificare che le informazioni possano essere usate per le finalità indicate. * Condividere solo la quantità di informazioni necessarie a soddisfare tale necessità.   Per maggiori informazioni, vedi la Sezione 3.2, Condivisione di dati sensibili. |
| Screen 46  Question 8: Scenario  78\_C\_48 | You are a Sales Representative visiting a clinic in your area. While waiting in the reception area, you accidentally misplace sensitive documents containing a patient's protected health information. What do you do? | Sei un rappresentante commerciale in visita presso una clinica nella tua area. Mentre aspetti alla reception, inavvertitamente smarrisci alcuni documenti sensibili contenenti le informazioni sanitarie protette di un paziente. Che cosa devi fare? |
| Screen 46  Question 8: Options  79\_C\_48 | [1] Notify the clinic's privacy officer.  [2] Contact your supervisor.  [3] Report the incident to OEC or a member of the Global Privacy team. | [1] Notificare il responsabile della privacy della clinica.  [2] Contattare il tuo supervisore.  [3] Segnalare l’accaduto all’ OEC o a un membro del team Global Privacy. |
| Screen 46  Question 8: Feedback  80\_C\_48 | In response to any inadvertent disclosure of a patient’s protected health information, you should immediately report the incident to:   * OEC or a member of the Global Privacy team.   For more information, see Section 3.4, Responding to Improper Disclosures. | In caso di divulgazione involontaria delle informazioni sanitarie protette di un paziente, devi segnalare immediatamente l’accaduto a:   * OEC o un membro del team Global Privacy.   Per maggiori informazioni, vedi la Sezione 3.4, Risposta in caso di divulgazioni inappropriate. |
| Screen 46  Question 9: Scenario  81\_C\_48 | While traveling to work on the train, you accidentally leave your laptop containing sensitive work documents at your seat and exit the train. You realize your mistake when you reach your office and frantically search for your laptop, but it is nowhere to be found. What should you do first? | Mentre vai al lavoro in treno, lasci inavvertitamente il tuo laptop contenente documenti di lavoro sensibili sul tuo sedile e scendi dal treno. Ti accorgi dell’errore quando arrivi in ufficio e cerchi freneticamente il tuo laptop, senza successo. Qual è la prima cosa da fare? |
| Screen 46  Question 9: Options  82\_C\_48 | [1] Call the train company and ask if someone turned in your laptop.  [2] Go back to the train station and search for your laptop.  [3] Contact your local Global Service Desk. | [1] Chiamare la compagnia ferroviaria e chiedere se qualcuno abbia restituito il tuo laptop.  [2] Tornare in stazione e cercare il tuo laptop.  [3] Contattare il Global Service Desk locale. |
| Screen 46  Question 9: Feedback  83\_C\_48 | If you believe that sensitive information may have been compromised, such as through a lost or stolen laptop, please contact your local Global Service Desk immediately.  For more information, see Section 3.4, Reporting a Data Incident. | Se ritieni che le informazioni sensibili possano essere state compromesse, come attraverso la perdita o il furto del laptop, contatta immediatamente il tuo Global Service Desk locale.  Per maggiori informazioni, vedi la Sezione 3.4, Segnalazione di un incidente di privacy. |
| Screen 46  Question 10: Scenario  84\_C\_48 | You should only use personal information:  Check all that apply. | Devi utilizzare le informazioni personali solo:  Spunta tutte le risposte pertinenti. |
| Screen 46  Question 10: Options  85\_C\_48 | [1] For the specific purpose for which you have been granted access.  [2] According to the notice provided to the data subject.  [3] According to the consent granted by the data subject. | [1] Per la finalità specifica per la quale hai potuto accedervi.  [2] Secondo l’informativa fornita all’interessato.  [3] Secondo il consenso prestato dall’interessato. |
| Screen 46  Question 10: Feedback  86\_C\_48 | If you have permission to access personal information, only use it:   * For the specific purpose for which you have been granted access. * According to the notice provided to the data subject. * According to the consent granted by the data subject.   For more information, see Section 3.1 Accessing and Using Sensitive Data. | Se hai il permesso di accedere a informazioni personali, utilizzale solo:   * Per la finalità specifica per la quale hai potuto accedervi. * Secondo l’informativa fornita all’interessato. * Secondo il consenso prestato dall’interessato.   Per maggiori informazioni, vedi la Sezione 3.1, Accesso e uso di dati sensibili. |
| [Screen 46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=87_C_48)  [87\_C\_48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=87_C_48) | All questions remain unanswered | Nessuna domanda ha ricevuto una risposta |
| [Screen 47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=88_C_49)  [88\_C\_49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottProtectSensitiveInfo/us/course/index.html?showScreen=88_C_49) | No results are available, as you have not completed the Knowledge Check.  Congratulations! You have successfully passed the Knowledge Check and completed the course.  Please review your results below by clicking on each question.  Once you are done, you must click the EXIT [X] icon in the course title bar before closing your browser window or browser tab.  Sorry, you did not pass the Knowledge Check. Take a few minutes to review your results below by clicking on each question.  When you are done, click the Retake Knowledge Check button. | Non è disponibile nessun risultato, poiché non hai completato la Verifica delle conoscenze.  Congratulazioni! Hai terminato con successo la Verifica delle conoscenze e completato il corso.  Prendi visione dei tuoi risultati riportati di seguito, facendo clic su ciascuna domanda.  Al termine, devi fare clic sull’icona **ESCI [X]** nella barra del titolo del corso, prima di chiudere la finestra o la scheda del tuo browser.  Spiacenti, non hai superato la Verifica delle conoscenze. Prenditi qualche minuto per prendere visione dei risultati riportati di seguito, facendo clic su ciascuna domanda.  Quando hai finito, fai clic sul pulsante **Effettua nuovamente la Verifica delle conoscenze**. |
| 89\_toc\_1 | Introduction | Introduzione |
| 90\_toc\_2 | Welcome | Benvenuto/a |
| 91\_toc\_3 | Objectives | Obiettivi |
| 92\_toc\_4 | Menu | Menu |
| 93\_toc\_5 | Personal Information | Informazioni personali |
| 94\_toc\_6 | Recognizing Personal Information | Come riconoscere le informazioni personali |
| 95\_toc\_7 | Legal, Regulatory and Contractual Requirements | Requisiti giuridici, regolatori e contrattuali |
| 96\_toc\_8 | Abbott’s Privacy by Design Principles | Principi di “Privacy a partire dalla progettazione” di Abbott |
| 97\_toc\_9 | Review | Verifica |
| 98\_toc\_10 | Confidential Business Information | Informazioni aziendali riservate |
| 99\_toc\_11 | Recognizing Confidential Business Information | Riconoscere le informazioni aziendali riservate |
| 100\_toc\_12 | Cost of Not Protecting Confidential Business Information | Costo della mancata protezione delle informazioni aziendali riservate |
| 101\_toc\_13 | Insider Information | Informazioni privilegiate |
| 102\_toc\_14 | Review | Verifica |
| 103\_toc\_15 | Your Role in Protecting Sensitive Data | Il tuo ruolo nella protezione dei dati sensibili |
| 104\_toc\_16 | Accessing and Using Sensitive Data | Accesso e uso dei dati sensibili |
| 105\_toc\_17 | Sharing Sensitive Data | Condivisione dei dati sensibili |
| 106\_toc\_18 | Retaining and Disposing of Sensitive Data | Conservazione ed eliminazione dei dati sensibili |
| 107\_toc\_19 | Responding to Improper Disclosures | Risposta in caso di divulgazioni inappropriate |
| 108\_toc\_20 | Review | Verifica |
| 109\_toc\_21 | Knowledge Check | Verifica delle conoscenze |
| 110\_toc\_22 | Introduction | Introduzione |
| 111\_toc\_23 | Assessment | Valutazione |
| 112\_toc\_24 | Question 1 | Domanda 1 |
| 113\_toc\_25 | Question 2 | Domanda 2 |
| 114\_toc\_26 | Question 3 | Domanda 3 |
| 115\_toc\_27 | Question 4 | Domanda 4 |
| 116\_toc\_28 | Question 5 | Domanda 5 |
| 117\_toc\_29 | Question 6 | Domanda 6 |
| 118\_toc\_30 | Question 7 | Domanda 7 |
| 119\_toc\_31 | Question 8 | Domanda 8 |
| 120\_toc\_32 | Question 9 | Domanda 9 |
| 121\_toc\_33 | Question 10 | Domanda 10 |
| 122\_toc\_34 | Feedback | Feedback |
| 123\_string\_1 | The Course cannot contact the LMS. Click 'OK' to continue and review the course. Note, Course Certification may not be available. Click 'Cancel' to exit | Il corso non riesce a contattare l’LMS. Fai clic su "OK" per continuare e rivedere il corso. La Certificazione del corso potrebbe non essere disponibile. Fai clic su “Annulla” per uscire |
| 124\_string\_2 | All questions remain unanswered | Nessuna domanda ha ricevuto una risposta |
| 125\_string\_3 | Questions | Domande |
| 126\_string\_4 | Question | Domanda |
| 127\_string\_5 | not answered | senza risposta |
| 128\_string\_6 | That's correct! | Esatto! |
| 129\_string\_7 | That's not correct! | Sbagliato! |
| 130\_string\_8 | Feedback: | Feedback: |
| 131\_string\_9 | PROTECTING SENSITIVE DATA | LA PROTEZIONE DEI DATI SENSIBILI |
| 132\_string\_10 | Knowledge Check | Verifica delle conoscenze |
| 133\_string\_11 | Submit | Invia |
| 134\_string\_12 | Retake Knowledge Check | Effettua nuovamente la Verifica delle conoscenze |
| 135\_string\_13 | Course Description: At Abbott, we frequently use sensitive data to make important business decisions. Because many of our stakeholders have concerns about how this data is collected and used, Abbott has policies and procedures in place to ensure this data is protected. This course explains what sensitive data is, why it is vital to our business, and what steps we can take to ensure we process and handle this information safely and securely. This course will take approximately 30 minutes to complete. | Descrizione del corso: Noi di Abbott usiamo spesso i dati sensibili per prendere importanti decisioni aziendali. Poiché molti stakeholders si preoccupano di come vengano raccolti e usati questi dati, Abbott ha messo in campo delle politiche e procedure per garantire la protezione di tali informazioni. Il presente corso illustra che cosa sono i dati sensibili, perché sono di vitale importanza per la nostra attività e quali misure possiamo prendere per essere sicuri di trattare e gestire queste informazioni in tutta sicurezza. Il completamento del corso richiederà circa 30 minuti. |
| 136\_string\_14 | Menu | Menu |
| 137\_string\_15 | Resources | Risorse |
| 138\_string\_16 | Reference Material | Materiale di riferimento |
| 139\_string\_17 | Audio | Audio |
| 140\_string\_18 | Exit | Esci |
| 141\_string\_19 | Record My Results | Registra i miei risultati |